



香港
Hong Kong 太空館
Space Museum

通訊 4 ▶ 6
Newsletter 2022

銳眼探穹蒼

詹姆斯·韋布太空望遠鏡

Golden Eye on the Cosmos

James Webb Space Telescope

詹姆斯·韋布太空望遠鏡是計劃中的新一代太空望遠鏡，主鏡闊約6.5米。憑藉廣闊的紅外線覆蓋範圍和更高的靈敏度，它將用作研究宇宙歷史的每一個階段，從第一代恆星和星系，到能夠支持生命的行星系統的形成，以及太陽系的演變。

這個專題展覽介紹望遠鏡作為天文學主要工具的用途、韋布望遠鏡的創新技術和科學任務。展覽還展示韋布望遠鏡的機動模型，並解釋紅外線天文學背後的科學。

The James Webb Space Telescope (Webb) is the planned next generation orbiting observatory with an approximately 6.5-metre primary mirror. With a broad infrared coverage and vastly improved sensitivity, Webb will study every phase in the history of the Universe, from the first stars and galaxies to the formation of planetary systems capable of supporting life, to the Solar System's evolution.

This special exhibition introduces the use of the telescope as a tool of astronomy, Webb's innovative technologies and its science goals. The exhibition also features an animatronic model of the Webb telescope, supplemented by exhibits that explain the science behind infrared astronomy.

展期 Exhibition period ► 即日起至 From now until 30.5.2022

地點 Venue ► 香港太空館大堂 Foyer, Hong Kong Space Museum

► 免費參觀 Free admission



穹蒼解密3D

Secrets of the Universe 3D

立體球幕電影《穹蒼解密3D》帶你沉浸在一個由傑出科學家所嚮導的旅程，一同尋找我們這個時代最大謎團的答案——宇宙是如何起源並演化到現在的模樣？

歷史上出現過的科學巨人及現代的翹楚都啟發我們走得更遠。人類正處身前無古人的科學發現的前沿，而我們每一位都可以參與其中。

The 3D Dome Show “Secrets of the Universe 3D” immerses you in a journey guided by some of the most brilliant minds to seek the answer to the greatest mysteries of our time — how did the Universe originate and evolve into its present state?

History's giants of science, along with their modern-day counterparts, inspire each of us to reach further. Humanity is at the edge of unprecedented scientific discovery. And we can all be a part of it.

地點 Venue ▶ 天象廳 Space Theatre

片長 Duration ▶ 42分鐘 Minutes

映期 Show period ▶



極地尋龍3D

Dinosaurs of Antarctica 3D

你可有想過南極洲被冰雪覆蓋之前究竟是怎樣的呢？

立體球幕電影《極地尋龍3D》運用頂尖的電腦圖像，重塑出過去的南極洲；無論是既溫暖又青蔥的森林，還是新近發現，以此為家的恐龍品種和各種奇珍異獸，都通通活現眼前。

Have you ever wondered what Antarctica was like before the deep freeze set in?

Utilising top-tier computer graphics, the 3D Dome Show “Dinosaurs of Antarctica 3D” reconstructs Antarctica's hidden-greener-past when it was warm and forested with newly-discovered dinosaurs and bug-eyed creatures roaming freely.

地點 Venue ▶ 天象廳 Space Theatre

片長 Duration ▶ 41分鐘 Minutes

映期 Show period ▶



立體球幕電影 3D Dome Show

小海獅大歷險

Sea Lions: Life by a Whisker

The OMNIMAX Show "Sea Lions: Life by A Whisker" tells a coming-of-age tale filled with hope and wonder, told through a vast ocean that connects us all.

全天域電影《小海獅大歷險》通過連接全人類的浩瀚海洋，講述一個充滿希望和奇蹟的成長故事。在陡峭懸崖與咆哮怒海之間，住着一群稀有的海洋哺乳類動物——瀕臨絕種的澳洲海獅，以及當中一隻與眾不同的幼海獅「奧托」。在母親和伙伴的幫助下，她學習着駕馭美麗但惡劣的海岸環境。

在成長過程中，奧托會邂逅碩大無朋的座頭鯨、狡猾的墨魚、大白鯊和一位致力拯救這瀕危物種的海岸公園管理員，讓我們來跟奧托一起踏上這段窩心的旅程吧！

地點 Venue 天象廳 Space Theatre

片長 Duration 44 分鐘 Minutes

映期 Show period



Between a jagged cliff face and a roaring ocean, lives one of the rarest marine mammals on the planet, the endangered Australian Sea Lion, and one very special pup named Otto. She learns to navigate her beautiful but harsh coastal environment with the help of her mother and others in her colony.

Join us for this heart-warming journey with Otto to meet the giant humpback whales, cunning cuttlefish, great white sharks, and one Marine Park Ranger on a mission to find out what it takes to save this species.



© DEFINITION FILMS

隼鳥2號—星源再覓

HAYABUSA2~REBORN

天象節目 Sky Show

天象節目《隼鳥2號—星源再覓》跟隨隼鳥2號飛越超過32億公里後，來到地形比預期更崎嶇不平的「龍宮」。究竟隼鳥2號能否克服挑戰並順利把樣本帶回地球呢？

In "HAYABUSA2~REBORN", we follow Hayabusa2 on its lone journey of 3.2 billion kilometres to confront with the more rugged than expected terrain of Ryugu. Could Hayabusa2 overcome the challenges and bring the samples back to Earth at last?

地點 Venue 天象廳 Space Theatre

片長 Duration 44 分鐘 Minutes

映期 Show period



本季星空

Night Sky of the Season

日期 Date	時間 Time
1.4.2022	00:00
1.5.2022	22:00
1.6.2022	20:00

— 天球赤道
Celestial Equator

— 黃道
Ecliptic

北 N

東 E

西 W

南 S

提示 Tip :

在日出前或日落後，如該行星位於地平線之上，則可嘗試觀測。
Planets are observable if they are above the horizon before sunrise or after sunset.

數據 Data :

美國海軍天文台
United States Naval Observatory (USNO)

太陽及行星位於地平線上的時間

Time when the Sun and the planets are above the horizon

日期 Date	太陽 Sun	水星 Mercury	金星 Venus	火星 Mars	木星 Jupiter	土星 Saturn
1.4.2022	06:16–18:38	06:15–18:30	03:52–15:16	03:40–14:50	05:21–17:10	03:48–15:01
1.5.2022	05:52–18:50	06:58–20:23	03:44–15:42	02:56–14:32	03:43–15:41	01:58–13:13
1.6.2022	05:39–19:03	04:56–17:52	03:34–16:16	02:05–14:10	01:59–14:03	23:56–11:15

金星合木星

Venus-Jupiter Conjunction

金星和木星屬夜空最光亮的天體。兩顆行星於5月1日黎明視覺上只相隔約14角分（或半個月球大小），出現「金星合木星」現象。

肉眼很容易看到金星合木星。被稱作「晨星」的金星非常光亮（視星等為-4.1等），顏色偏白。比金星稍為暗淡的是木星（視星等為-2.1等），在晨星的左上方。使用望遠鏡放大120至180倍觀賞，可以在視場中同時看見木星表面的雲帶、數顆伽利略衛星及呈半月形的金星。5月1日前後一天，兩星亦是非常靠近，值得觀賞。

下次金星合木星現象將於2023年3月2日發生，但屆時兩者會比今次相距遠一倍有多。

Venus and Jupiter are among the brightest celestial objects in the night sky. An event known as "Venus-Jupiter Conjunction" will occur on 1 May at dawn. Apparently separated by only about 14 arcminutes or half of the Moon, the two planets will be visually close to each other.

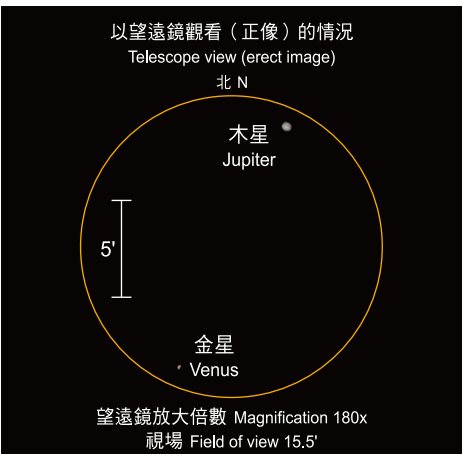
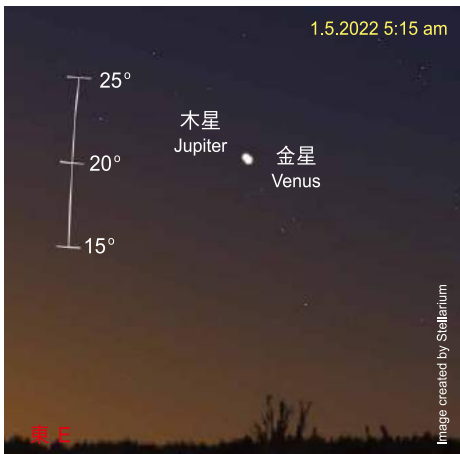
The conjunction can be seen with the naked eye. Venus, also dubbed as the "Morning Star", looks white and shines brightly at an apparent magnitude -4.1. At the upper left of the Morning Star lies Jupiter which is slightly dimmer at magnitude -2.1. A telescope with 120x to 180x magnification will reveal Jupiter's cloud bands, Galilean moons and Venus in quarter phase all within the same field of view. The two planets are still very close a day before and after 1 May and serve a treat for the eyes.

The next Venus-Jupiter conjunction with the duo being more than twice apart, will take place on 2 March 2023.

哪裏觀賞？ Where to see?

東面視野廣闊可看見地平線的地方，例如小西灣、清水灣、西貢海濱公園、大埔海濱公園等。

A location with an unobstructed view of the sky and horizon in the east. Suggested locations include Siu Sai Wan, Clear Water Bay, Sai Kung Waterfront Park, Tai Po Waterfront Park, etc.



觀月尋跡

Tracing the Lunar Relics

粵語為主，輔以英語講解

To be conducted in Cantonese, supplemented with English

作為地球唯一的天然衛星，月球自然是一個廣為人知的天體，而它亦是天文觀測初學者的一個理想觀測對象。不少人以為滿月就是觀測月球的最佳時刻，但在天文望遠鏡之下，卻需要額外留意月相變化，才能更清楚地看到月球表面的細節。香港太空館為今個夏季挑選了數個特定日子，讓你能透過天文望遠鏡觀測月球表面的地貌，尤其是那些凹凸不平的隕石坑。齊來欣賞太陽系中最古老的天然遺跡吧。

As the Earth's only natural satellite, the Moon is certainly one of the best known celestial objects. It is also an ideal choice for beginners in astronomical observation. Many people think that full Moon is the best time for lunar observation. However, with astronomical telescopes, we need to pay extra attention to the change of lunar phases in order to see the surface features of the Moon more clearly. The Hong Kong Space Museum has selected several days in this summer to let you observe the surface features of the Moon, especially those bumpy craters, through astronomical telescopes. Let's take a close look at the oldest natural formation in the Solar System together.

日期 Date* ▶ 5.6.2022 (星期日 Sun)、9.6.2022 (星期四 Thu)

時間 Time ▶ 晚上 7:00 – 8:00 pm

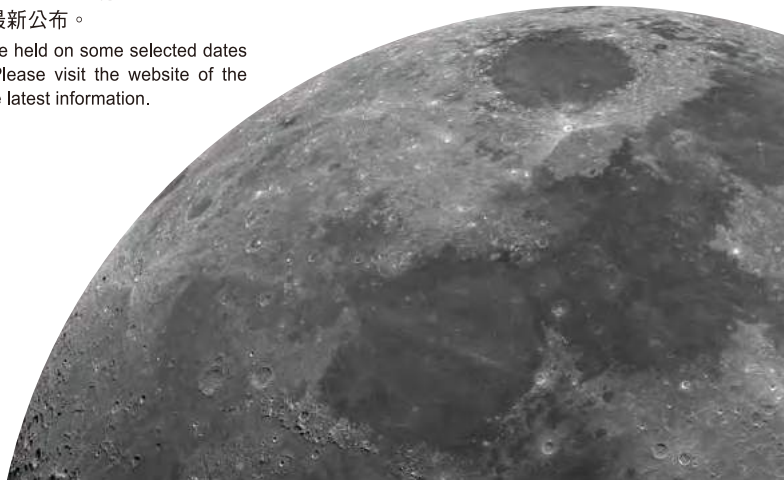
地點 Venue ▶ 香港太空館天台 Rooftop, Hong Kong Space Museum

即場免費參加。如天氣欠佳，當日活動將會取消，不會另行通知。

Free admission. These activities may be cancelled due to unfavourable weather conditions without prior notice.

* 活動亦將在7月及8月的一些特選日子舉行，請留意本館網頁的最新公布。

The activity will also be held on some selected dates in July and August. Please visit the website of the Space Museum for the latest information.



鬧市星蹤

Stargazing in the Light-flooded City

粵語為主，輔以英語講解

To be conducted in Cantonese, supplemented with English

本觀星活動讓市民透過望遠鏡在太空館天台觀測當晚的星空以及認識當季星座。參加者可隨時加入參與活動。

This stargazing activity invites the public to observe the night sky through telescopes and learn the seasonal constellations on the rooftop of the Space Museum. Participants are welcome to join any time during the event.

主持 Host 星匯點 Starrix

日期 Date 8.6.2022 (星期三 Wed)

時間 Time 晚上 7:30 – 9:00 pm

地點 Venue 香港太空館天台 Rooftop, Hong Kong Space Museum



免費活動，歡迎於活動地點輪候參加。

Free admission. Queue up at the venue to join.

注意：如天氣欠佳，觀測活動會以室內活動代替或取消。

Note: The outdoor observation may be replaced by indoor activities or be cancelled subject to weather conditions.

銳眼探穹蒼 — 韋布望遠鏡的天文學

Astronomy of the Golden Eye – James Webb Space Telescope

粵語講解

To be conducted in Cantonese

全球天文學家引頸期盼超過二十年的詹姆斯·韋布太空望遠鏡，終於在去年12月升空。韋布是有史以來最大型的紅外線太空望遠鏡，目標是探測天地初開的第一道星光、重塑歷時億萬年的星系演化、窺視深埋星際雲塵中的恆星孕育過程，以及尋找地外生命的痕跡。韋布的發現將會揭開

人類認識宇宙的下一個篇章，甚至有可能重寫宇宙的演化史。

隨着韋布進入預定軌道，它的科研工作即將展開。講座將深入淺出解說與這隻「銳眼」目標相關的天文學概念，讓參加者了解天文學的最新發展和增進對宇宙的認識。

講者 ▮ 蘇柱榮博士（香港太空館助理館長）

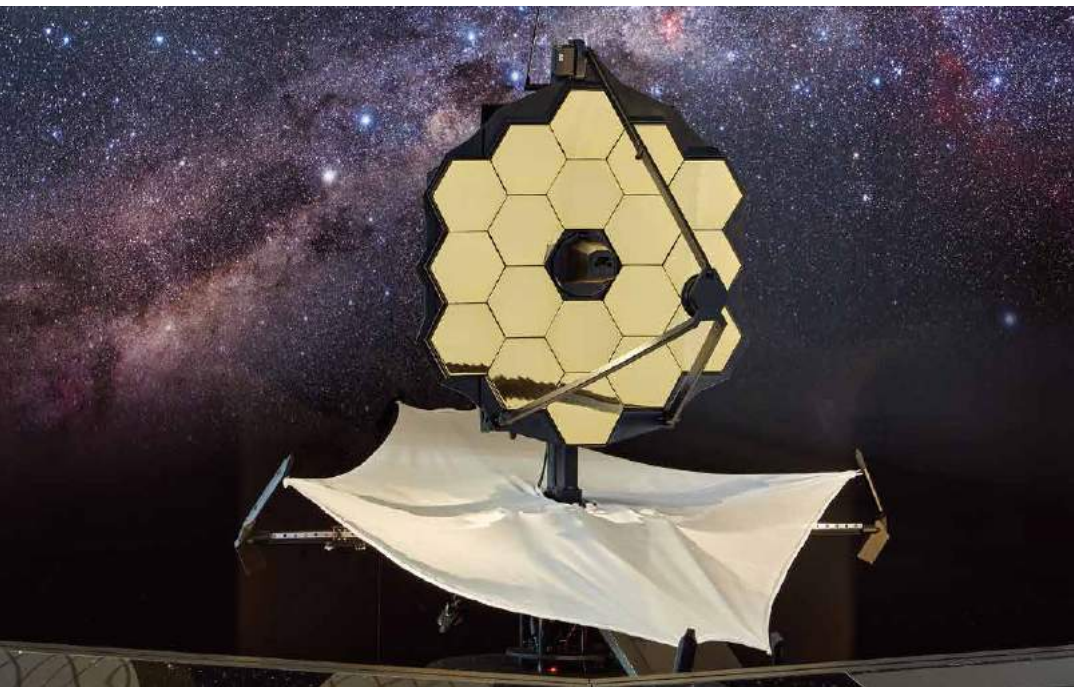
日期 ▮ 11.6.2022（星期六）

時間 ▮ 下午 3:00 – 5:00

地點 ▮ 香港太空館演講廳

免費活動，歡迎於活動地點輪候參加，座位先到先得。

講座同步於香港太空館 YouTube 頻道（<https://youtube.com/user/hkspacem>）直播。



講座 Lecture

粵語講解

To be conducted in Cantonese

天文儀器大巡禮

Astronomical Instruments

講者 ▶ 彭栩怡先生（天文匯主席）

日期 ▶ 5.5, 12.5, 19.5 及 26.5.2022（星期四）

時間 ▶ 晚上 7:00 – 8:30

講座於香港太空館 YouTube 頻道（<https://youtube.com/user/hkspacem>）直播。



凝望銀河中心—探索超級黑洞人馬座A*之秘

Sagittarius A*: the Supermassive Black Hole at our Galactic Center

講者 ▶ 陳志均教授（美國亞利桑那大學副教授）

日期 ▶ 21.5.2022（星期六）

時間 ▶ 中午 12:00 – 下午 2:00

地點 ▶ 香港太空館演講廳

講座同步於香港太空館 YouTube 頻道（<https://youtube.com/user/hkspacem>）直播。



未來火箭新構思

Ideas for Future Rocket Design

講者 ▶ 許如藝教授（美國亞利桑那州立大學榮休教授）

日期 ▶ 29.5.2022（星期日）

時間 ▶ 下午 3:00 – 4:30

地點 ▶ 香港太空館演講廳

天文創科企業與天文企業家

Astropreneurship

講者 ▶ 梁榮傑先生（星匯點會長）

日期 ▶ 5.6.2022（星期日）

時間 ▶ 下午 3:00 – 4:30

地點 ▶ 香港太空館演講廳

免費活動，歡迎於活動地點輪候參加，座位先到先得。

天文電影

Astronomy Film Show

英語旁述，配以中文字幕
Narrated in English with Chinese subtitles

太陽超級風暴

Solar Superstorms

片長 Duration ► 50分鐘 Minutes
日期 Date ► 26.6.2022 (星期日 Sun)
時間 Time ► 下午 3:00 – 4:00 pm



Image Credit:
NASA's Goddard Space
Flight Center

木星之謎

The Jupiter Enigma

片長 Duration ► 46分鐘 Minutes
日期 Date ► 26.6.2022 (星期日 Sun)
時間 Time ► 下午 4:30 – 5:30 pm



© TVF International

地點：香港太空館演講廳 Venue: Lecture Hall, Hong Kong Space Museum
即場免費入座，座位先到先得 Free admission on a first-come, first-served basis.

海獅的生存之道

Sea Lions' Survival Guide

粵語講解
To be conducted in Cantonese

海獅廣泛分布於南半球和北半球，究竟在牠們圓滾滾的身軀下有甚麼秘笈，使牠們能暢游於地球各大洋？其雄壯的聲音又

如何幫助牠們求生？是次活動以簡單的科學遊戲，配合香港海洋公園的動物教育示範，與大家一起探索海獅的生存之道！

主持 ► 香港太空館助理館長
日期 ► 8.6 (星期三)、18.6* (星期六)及 29.6.2022 (星期三)
時間 ► 下午 3:00 – 3:45
地點 ► 香港太空館演講廳
對象 ► 6歲或以上

* 此節示範同步於香港太空館 YouTube 頻道 (<https://youtube.com/user/hkspacem>) 直播。
免費活動，歡迎於活動地點輪候參加，座位先到先得。

示範 Demonstration



香港太空館開放時間

星期一、三至五：下午1時至晚上9時

星期六、日及公眾假期：上午10時至晚上9時

星期二休館（公眾假期除外）

農曆年初一及二休館

聖誕前夕及農曆新年除夕提前於下午5時休館

Hong Kong Space Museum Opening Hours

Monday, Wednesday to Friday: 1:00 – 9:00 pm

Saturday, Sunday and public holiday: 10:00 am – 9:00 pm

Closed on Tuesdays (except public holiday)

Closed on the first two days of the Chinese New Year

Closed at 5:00 pm on Christmas Eve and Chinese New Year's Eve



票價及購票詳情
Ticketing Information



惡劣天氣特別安排
Inclement Weather Arrangement

封面 Front Cover :

全天域電影《小海獅大歷險》OMNIMAX Show "Sea Lions: Life by a Whisker" © DEFINITION FILMS
節目和票價如有更改，恕不另行通知。

All programmes and prices are subject to change without prior notice.



康樂及文化事務署
Leisure and Cultural
Services Department

LCSD
edutainment
CHANNEL 康文署電視頻道

101 academy
入門教室



香港太空館
HONG KONG SPACE MUSEUM

香港太空館 | 香港九龍尖沙咀梳士巴利道10號

Hong Kong Space Museum | 10 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

☎ 2721 0226 🌐 <https://hk.space.museum>

✉ hkspm@lcsd.gov.hk ▶ 📺 📱 📧 [hkspacem](https://hkspacem.com) 🔍

香港太空館編製

版權屬康樂及文化事務署所有©2022年

版權所有，不得翻印、節錄或轉載。

Published by the Hong Kong Space Museum

© 2022 Leisure and Cultural Services Department. All rights reserved.